

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

**Band:** 81 (1955)

**Heft:** 24

**Illustration:** "Also zleid!"

**Autor:** [s.n.]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

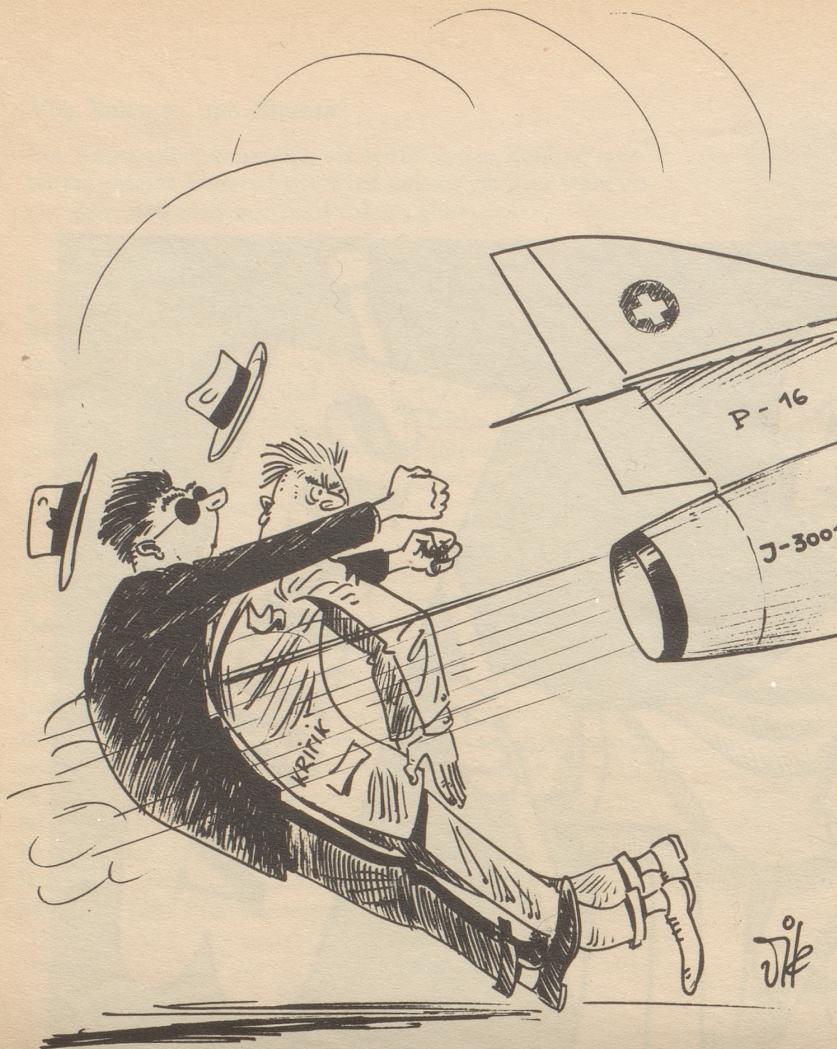
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Aller Kritik und Schwarzseherei zum Trotz hat ein erster Prototyp des in Altenrhein entwickelten Düsen-Kampfflugzeuges P-16 die Probeflüge erfolgreich bestanden.

«Also zleid!»

## Der Ybrächer (Baselbieter Mundart)

Dr Chünggeliklub Underchrachewiler het am Samschtigzoben im «Schwarze Widder» Generalversammlig gha. Und wies eso goot in dr Schwiiz: D Generalversammlige göön meischtens bis am Sunntig, emmel dr zweiti Teil, wo jo all drzue ghört.

Item, in däm Näbeschübli vom «Widder» isch gjuheijet und gfeetet worde, bsunders dr Schuemacher-Fritz isch ab em Hälsig gsi. Er het au alle Grund gha sich z freue, denn er het e paar Prämien übercho für sy schöni War, won er in syne Schtäll het und wo sy ganze Schtolz si. Es isch agschoßen und «Gsundheit» gmacht worde bis an e chrumm Dryzäani.

Und wies eso goot, zletscht het au dr Fritz efang gschpürt, as nümm alles mee koscher isch mit em – er het e bedänggliche Lätsch gmacht.

Und wo denn no ne Kolleg zuem em traut säge, er würde dängg z Fueß heimwelle, es wer emmel Sünd und schad für sy neu Welo, no isch bym Fritz gnuug Heu dunde gsi. Er het sich gschniert, isch heimlig usen und isch mit sym Welo uf und drvo – heimzue. Fryli, gfaaren isch er nit, er het sy Droothuffe näbe sich ine gschoföse – – me het sich so chummlig chönne hebe dra.

Aber ebe, won er so wien e Schutzzatter furt isch im Wirtschaftli, het er in dr Däubi gar nümm an sy Huet und an Überzieher dänggt. Au jetzt voruß tuet

er beides nonig mangle – – er het jo sunscht warm gnueg.

Deheim schtellt er s Welo ins Schöpfli hindre, denn goot er uf d Huustür zue und – – Herrschaft nüünvierzig, jetz mergt er, as er ke Ueberzieher mee ahet, won er dr Huusschlüssel wott vürenée. Was mache? Nei, zu dene Galöri gieng er jetz nümmi zrugg, won en so am Seil abegloo heige, dänggt er für sich. Also blybt em nummen eis übrig: Dr Frau lütten, as sem chunnt cho ufmache.

Aber s het e Höggli mit däm Ufmache. Wie d Frau dobe dr Chopf useschtreggt und dunden ein oni Huet und oni Mantel gseet ummeschlyche, lot si ne Geuß ab und schlot dr Lade wies Büsiwätter wider zue. Alles Rüefe, Bättlen und Lütte het im Fritz nüt abtreit.

Zletscht ischs em verleidet und er isch wider im Schöpfli zue dyche. Er het sich vorgno, dört by de Chünggelschäll e rüeg Plätzli zum Pfuuze z sueche. Aber wien er so rächt umschändig an däm Suechen isch, zmol ghört er e tiefi Manneschimm, wo «Halt» brüelt; denn gschpürt er e Hand uf dr Achsle, denn zündet e Taschelampe – – und erscht jetz gseet er, as d Polizei do isch. Er het sich z erchenne gee und het brummlet, er wärd wol no dörfe den eigne Chünggel luege ...

Underdesse het au d Frau d Woonigtüüre trauen ufmachen und dr Fritz isch ändlig ins Guschee cho.

Aber erscht villi Wuche schpöter het er vernoo, as sy eigni Frau sällmool dr Polizei brichtet het. He jo, wenn so ein oni Huet und Überzieher ums Huus umme schlých und an alle Türen und Läde gfället het ....

KL

## Brief an meinen Chef

Sehr geehrter Herr Müller!

Ich bitte Sie dringend, mir sofort vierzehn Tage Urlaub zu gewähren.

Grund: Ausfüllung der Steuererklärung. Mit vorzüglicher Hochachtung

fis

## Probelektion an der Patentprüfung

Thema: Der Grenzlauf.

Seminaristin: «Was ist ein Biedermann?»

Schüler: «Ein Biedermann ist ein Regierungsrat.»

Seminaristin: «Nein, ein Biedermann ist kein Regierungsrat. Ein Biedermann ist ein ganz einfacher, ehrlicher Mann, der noch nie im Gefängnis war.»

Gr. S.

**Hotel Anker Rorschach**  
Telephon 4 33 44 Das Haus für gute Küche  
**Restaurations-Seeterrasse**  
Alle Zimmer mit Tel. und fl. Wasser, Privatbäder  
Bes. W. Moser-Zuppiger



**LUGANO**  
**ADLER-HOTEL** und  
**ERICA-SCHWEIZERHOF**  
beim Bahnhof. Seeaussicht. Bes. KAPPENBERGER